



### Liebe Gemeindebürgerinnen, liebe Gemeindebürger!

Sommer, Ferien und Urlaube sind vorbei, der Herbst hat Einzug gehalten – ich hoffe Sie konnten die schönen Tage genießen. Ein Gesellschaftsleben wie vor der Pandemie war auch in diesem Jahr nicht möglich, große Feste und Veranstaltungen unserer Vereine und der Gastronomie konnten leider nicht wie gewohnt stattfinden. Zur Gestaltung des öffentlichen Lebens und zu Ihrer Sicherheit werden wir weiterhin die kostenlosen Antigen-Testungen in unserer Teststraße an Freitagen aufrechterhalten.

Zu den wichtigen Themen Klima- und Umweltschutz wollen wir als Gemeinde unseren Beitrag leisten. Die Planung für die Errichtung von Photovoltaikanlagen an unseren öffentlichen Gebäuden - wie Gemeindeamt, Volksschule, Feuerwehr, Bauhof oder Kläranlage – haben bereits begonnen. Neben Energie und Stromkostenersparnis wollen wir im Rahmen unserer Möglichkeiten energieautark werden. In diesem Zusammenhang darf ich nochmals auf die Förderung „Ölkesselfreies Ruden“ für Private hinweisen. Um weitere Baulandfragen abdecken zu können, soll unser attraktives Baulandmodell fortgeführt werden. Derzeit sind wir in aktiven Verhandlungen mit Grundstückseigentümern, um weitere Ansiedlungen zu ermöglichen. Weiters soll in diesem Jahr die endgültige Planung für die notwendig gewordene Urnenraberweiterung am Gemeindefriedhof St. Radegund abgeschlossen werden, damit rasch die Umsetzung erfolgen kann. Die Koralmbahnbaustelle wird uns voraussichtlich noch bis Ende 2023 begleiten. Der neue Goldbachweg zum Draurain wird vorerst als Baustellenzufahrt eingerichtet. Beim Endausbau ist es mir ein großes Anliegen sowohl die Sicherheit bei der Einbindung zu erhöhen als auch generell das Lärmaufkommen an der B80 Lavamünder Straße zu reduzieren. Zudem wird im Dezember mit der Baustelleneinrichtung für die Adaptierung der Jauntalbrücke begonnen.

Mit Freude danke sagen darf ich den Teilnehmern an der diesjährigen Blumenolympiade. Sie alle tragen zum optischen Erscheinungsbild unserer schönen Gemeinde bei. Ich gratuliere allen Gewinnern, allen voran Herrn Gerhard Katschnig, der zweiter Landessieger in der Kategorie „Rund um's Haus“ wurde. Ebenso herzlich beglückwünschen darf ich BR Werner

Opetnik zur erneuten Wiederwahl als Bezirksfeuerwehrkommandant-Stellvertreter. Vielen Dank für deinen unermüdlichen Einsatz „Gott zu Ehr, dem nächsten zur Wehr“.

Mit 1. Oktober 2021 ist Franz Krafnitzer nach jahrzehntelangem Gemeindedienst und auf den Tag genau mit 36 Dienstjahren als Amtsleiter offiziell in den Ruhestand übergetreten. Er hat wesentlich das Gemeindegeschehen, zunächst mit Bürgermeister Rader und von 1997 bis zur Pension mit mir, gestaltet. In dieser Zeit konnten wir unzählige Projekte gemeinsam umsetzen. Die Errichtung des ASZ oder die Bau- und Gewerbegebiete haben zur positiven Entwicklung unserer Gemeinde beigetragen. Sowohl die Politik als auch die Bevölkerung schätzen weiterhin seine loyale und hilfsbereite Art. Wir wünschen unserem Franz in seinem neuen Lebensabschnitt alles erdenklich Gute und vor allem Gesundheit sowie Freude im Kreise seiner jungen Familie. Im Namen der Gemeindevertretung, der Mitarbeiter und der Bevölkerung sage ich vielen herzlichen Dank!



© Kleine Zeitung/Jäger

Offiziell herzlich Willkommen heißen möchte ich unsere neue Amtsleiterin Mag. Alexandra Lipovsek. Mit langjähriger Erfahrung als Amtsleiterin der Marktgemeinde St. Paul, Führungsqualität, Wissen und Kompetenz kommt sie in ihre Heimatgemeinde zurück. Erfreulich für mich und die Gemeinde, dass es mit ihr einen nahtlosen Übergang gegeben hat. Ich freue mich auf eine gute Zusammenarbeit zum Wohle unserer Gemeindebevölkerung. Geschätzte Gemeindebewohner, ich wünsche Ihnen allen einen schönen Herbst und achten Sie auf Ihre Gesundheit.

Herzliche Grüße **Ihr Bürgermeister Rudi Skorjanz**

#### Amtsstunden:

**Montag und Dienstag:** 08.00 bis 16.00 Uhr

**Mittwoch:** 08.00 bis 12.00 Uhr

**Donnerstag:** 08.00 bis 17.00 Uhr

**Freitag:** 08.00 bis 12.00 Uhr

#### Parteienverkehr:

**Montag bis Mittwoch:** 08.00 bis 12:00 Uhr

**Donnerstag:** 08.00 bis 17.00 Uhr

**Freitag:** 08.00 bis 12.00 Uhr

und nach Vereinbarung

**Unser Team ...**  
... ist ständig um Sie bemüht.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

*Ihre Raiffeisenbank Ruden*

Raiffeisenbank  
Völkermarkt



**Elke KROPP** Leitung Bankstelle Ruden  
04232 2215 546-82 | elke.kropp@rbgk.raiffeisen.at

**Michaela KUENSTL** Servicebank  
04232 2215 546-87 | michaela.kuenstl@rbgk.raiffeisen.at

**Banköffnungszeiten:**

Dienstag und Donnerstag, 14.00 – 17.00 Uhr  
Persönliche Beratung nach Terminvereinbarung



**Otto Radocha**  
**HEIZUNG - SANITÄR  
INSTALLATIONEN**  
Dobrowa - Gewerbestraße 6, 9113 Ruden  
Mobil: 0664/220 72 94

## ■ Liebe RudenerInnen!



### Aller Anfang ist schwer – dieser Abschied noch viel mehr!

Nach 36 Dienstjahren als Amtsleiter im Gemeindeamt Ruden bin ich seit 1. Oktober 2021 im Ruhestand.

Der Abschied fällt mir nicht leicht. Ich blicke zurück auf viele wunderbare Erfahrungen, gute Zusammenarbeit und tollen Begegnungen. Und genau deswegen möchte ich DANKE sagen. Besonders bedanken möchte ich mich bei den Bürgermeister Hans Rader und Rudolf Skorjanz.

Mit diesen beiden Bürgermeistern, dem Gemeindevorstand und dem Gemeinderat konnten wir viele Projekte entwickeln und verwirklichen. Ein ganz großes Dankeschön gilt meinen Kollegen im Amt, im Bauhof und dem Reinigungsdienst. Ich kann mich glücklich schätzen mit so einem engagierten Team zusammen gearbeitet zu haben. Mit diesen tollen Kollegen war es mir stets eine Freude Amtsleiter zu sein! Hervorheben möchte ich auch die gute Zusammenarbeit mit Feuerwehren Ruden und Untermittlerdorf, der Volksschule und dem Kindergarten. Danke!

Und das Beste kommt zum Schluss: Danke an euch liebe Bevölkerung der Gemeinde Ruden, vor allem für eure Offenheit bei der Umsetzung von Projekten und der freundliche Umgang miteinander. Meiner Nachfolgerin im Amt Frau Mag. Alexandra Lipovsek wünsche ich von Herzen alles Gute und ich bin mir sicher, dass sie diese Aufgabe bravourös meistern wird.

Liebe Alexandra, ich könnte mir keine bessere Nachfolgerin für die Gemeinde Ruden vorstellen. Vorausschauend habe ich schon für neue Herausforderungen in meinem Ruhestand gesorgt – ich werde die kostbare Zeit vor allem meiner Familie und meinen Hobbies widmen.

Liebe Grüße **Franz Kraßnitzer**

## ■ Geschätzte Damen und Herren!



Ich freue mich sehr, dass ich mit 1. Oktober offiziell die Leitung des Inneren Dienstes der Gemeinde Ruden übernehmen konnte und zukünftig meine bisherigen beruflichen Erfahrungen einbringen kann. Zugleich möchte ich mit meiner Arbeit auch meine Wertschätzung gegenüber der lebens- und liebenswerten Gemeinde – die vor mehr als 20 Jahren zu meiner Heimatgemeinde wurde – aussprechen. Im Rahmen meiner Tätigkeit als Amtsleiterin möchte ich als Bindeglied zwischen

Bürgern, Politik und Mitarbeitern fungieren. Gemeinsam mit meinem Team soll Bürgerservice an oberster Stelle stehen. Die Herausforderungen für unsere Gemeinde werden immer größer und komplexer. Gerade die Pandemie hat uns gezeigt, wie wichtig digitaler Fortschritt ist. Mit der neuen Homepage und den elektronischen Formularen können Sie jederzeit mit dem Gemeindeamt in Kontakt treten, künftig wird auch ein digitaler Infopoint im Außenfoyer des Gemeindeamtes zur Verfügung stehen. Das gesamte Team im Gemeindeamt ist werktags immer von 8 bis 12 Uhr, donnerstags bis 17 Uhr und nach Vereinbarung gerne für Sie da. Sie können uns auch über E-Mail und Telefon kontaktieren. Meinem Vorgänger Franz Kraßnitzer wünsche ich alles erdenklich Gute für seinen neuen aktiven Lebensabschnitt. Gleichzeitig darf ich mich bei ihm bedanken, dass er mir ein kollegiales und kompetentes Team übergeben hat.

## ■ Neuer Postenkommandant



Am 02.08.2021 besuchte uns am Gemeindeamt der neue Postenkommandant des PI Griffen. Günther Kazianka hat mit 01. Juli die Führung der Polizeiinspektion Griffen übernommen und ist auch für unsere Gemeinde zuständig. Die Gemeinde Ruden wünscht ihm für seine neue berufliche Herausforderung alles Gute und freut sich auf die Zusammenarbeit.

**Walter  
brugger**  
**TAPEZIERERMEISTER**

Polsterungen  
Bodenbeläge  
Vorhänge  
Sonnenschutz  
Reparaturen

9113 Ruden  
Obermitterdorf 25  
Tel. & Fax : 04234 8260

deco1.at  
info@deco1.at  
Mobil: 0676 518 519 4

**Wiednig**  
ELEKTRO·ALARM·KLIMA  
GRIFFEN - RUDEN  
04233/3044

### ■ **Gemeindesieger der Blumenolympiade 2021**

#### **Kategorie Rund um's Haus:**

1. Platz Gerhard Katschnig
2. Platz Maria Groinig
3. Platz Michaela Grile

#### **Kategorie Einzelfensterschmuck, Balkon & Terrasse, Wohnblöcke:**

1. Platz Anna Vidounig
2. Platz Luise Macek

#### **Kategorie Garten als Nahrungsquelle – Nutzgärten:**

1. Platz Wilhelm Gabriel



Wir möchten uns bei allen Teilnehmer\*innen der Blumenolympiade 2021 für Ihren persönlichen Beitrag zur Verschönerung des Ortsbildes bedanken. Ebenfalls gratulieren wir den diesjährigen Gemeindesieger\*innen zu Ihren Platzierungen. Einen großen Erfolg konnte Gerhard Katschnig mit seiner Blumenpracht auf Landesebene erzielen. Er wurde im Rahmen der landesweiten Siegerehrung mit dem 2. Platz ausgezeichnet. Herzliche Gratulation zu dieser Auszeichnung!



### ■ **Gasthaus Natek in Lippitzbach**

Heinz Rupitz gelang es die letzten Überreste des ehemaligen Gasthauses Natek in Lippitzbach für die Nachwelt zu erhalten und ergänzte sie um ein Marterl. Erst kürzlich wurde das Projekt abgeschlossen und von Diakon Josef Buchleitner gesegnet.



*Bgm. und 1. Vizebgm. bedanken sich bei Kloti und Heinz für die Initiative Ortsverschönerungen*

### ■ **10. Oktober – Tag der Kärntner Volksabstimmung**

Traditionell zum Gedenken an den 10. Oktober 1920 fanden sich Vertreter der Gemeinde Ruden, Ing. Walter Granig, Josef Jakob sowie Gabriel Doujak zum Entzünden einer Kerze vor der Kirche und zur Kranzniederlegung beim Denkmal vor dem Friedhof Ruden ein.



**WaschCenter-Ruden**  
... einfach besser sauber!



**KFZ-Technik WAGNER**

Gewerbestraße 10, A-9113 Ruden, 0664 30 880 41

## ■ INFOPOINT für die Gemeinde Ruden und den Bezirk Völkermarkt



### Im Herbst 2021 kommt in der Gemeinde Ruden das neue gemeindeübergreifende Informationssystem:

Die Gemeinde installiert im Außenbereich beim Gemeindegemeindeamt einen neuen multimedialen Infopoint mit freiem Internetzugang.

Das **neue Bürgerinformationssystem** steht allen

BürgerInnen und Gästen kostenfrei zur Verfügung. Die Informationen des neuen Bürgerinformationssystems mit dem Projektnamen „Gemeindeausstellung Ruden – Infopoint Bezirk Völkermarkt“ sind lokal, regional und überregional gestaltet und können in Kärnten an Infopoints und über die Homepage der Gemeinde [www.ruden.at](http://www.ruden.at) abgerufen werden:



### Nachstehend einige Bereiche, über die Sie sich beim Infopoint informieren können:

- Aktuelle Nachrichten und Verwaltung der Gemeinde (E-Government), sowie die elektronische Amtstafel durch Zugriff auf: [www.ruden.at](http://www.ruden.at)
- Firmenindex lokal/ regional/ überregional
- Suchfunktion nach Firmen und Tätigkeiten über Suchbegriffe
- Kostenfreie Internet Nutzung (mit aktiviertem Jugendschutzfilter)
- Orientierung mittels Ortsplan
- Geschichtliches, Veranstaltungen und Vereine
- Tageszeitungen, aktuelle Wetterdaten
- Notdienste, Notrufnummern, u.v.m.

Die mit der Ausführung beauftragte Firma Infopoint PlanungsGmbH ist für die Projekt-Information, die Einholung des Feedbacks und in weiterer Folge für eine allfällige Datenanbindung zuständig und wird sich mit den Betrieben in Ruden und der Region in Verbindung setzen. Ihr Ansprechpartner: Benjamin Malzl 0664-22 65 319 [office@infopointplanung.at](mailto:office@infopointplanung.at)

[www.feelthecomfort.at](http://www.feelthecomfort.at)

**MATRATZEN MANUFAKTUR**



Abb.: FLEXIMA® Premium, 22 cm Matratzenhöhe

**Herbstzeit ist FLEXIMA HOME Kuschelzeit!**

**TOP QUALITÄT AUS KÄRNTEN**

Alle Matratzen werden im **Lavanttal** individuell handgefertigt und angepasst.

Bei Interesse können Sie den Herstellungsprozess gerne besichtigen.

Eine FLEXIMA® atmet mit Ihnen!  
Mit jeder Bewegung drücken Sie feuchte, warme Luft aus dem Matratzenkern. Damit schaffen Sie sich Ihr eigenes Mikroklima im Bett und Feuchtigkeit bekommt keine Chance auf Beständigkeit.

Matratzen Manufaktur GmbH | Framrach 51 | 9433 St. Andrä  
Tel.: 04358 28482 | Mo – Do: 08 – 16 Uhr | Fr: 8 – 14 Uhr, Samstag: 9 – 12 Uhr

## ■ FF Ruden und Untermitterdorf



Am Freitag, den 20.08.2021, fand der Bezirksfeuerwehrtag des Bezirksfeuerwehrkommandos Völkermarkt unter der Führung von Bezirksfeuerwehrkommandant OBR Patrick Skubel im Grenzlandheim in Bleiburg statt. Von der Feuerwehr Untermitterdorf wurden auch zwei Kameraden ausgezeichnet. HLM Thomas Fritzl sen. wurde mit dem Ehrenzeichen am Band in Bronze und OBI Robert Opetnik mit dem Verdienstabzeichen in Silber geehrt.

Am 17. September wurden in der neuen Burg in Völkermarkt die Bezirksfeuerwehrkommandanten und die Abschnittsfeuerwehrkommandanten sowie deren Stellvertreter gewählt. BR Werner Opetnik von der Feuerwehr Untermitterdorf wurde eindeutig zum Bezirksfeuerwehrkommandanten-Stellvertreter gewählt und wird dieses Amt die nächsten 6 Jahre bekleiden.

## ■ Bildstock Fastlwirt

Am Sonntag, dem 29.08. 2021 fand um 10 Uhr die Feldmesse mit anschließender Segnung des neu renovierten Fastlwirt Bildstockes mit Herrn Pfarrer Msgr. Johann Dersula statt.

Der nahe des Ortes Ruden, am ehemaligen Kirchenweg für die Ortschaften Dobrowa und Lippitzbach gelegene Bildstock war bedingt durch seinen Standort im Wald von den Witterungseinflüssen schon stark in Mitleidenschaft gezogen. Im Zuge eines kurzen Rückblicks vor der Hl. Messe über ehemalige Renovierungen die in den Jahren 1913 und 1988 stattfanden, bedankte sich der Sprecher des Renovierungsteams bei den Spendern, die sowohl in Form von finanziellen Mitteln als auch mit Materialspenden dazu beigetragen haben, dass dieses schöne Kulturdenkmal wieder im neuen Glanz erstrahlt. Auf Initiative von Herrn Franz Tschebular wurde im Jahre 2020 die Renovierung des Bildstockes durchgeführt. An dieser Stelle soll der Dank an alle Spender, sei es in Form von finanzieller Unterstützung und Material Bereitstellung ausgesprochen werden.

**Finanzielle Unterstützungen:** Fam. Slugoutz Johann, Jagdgesellschaft Ruden 1, Gemeinde Ruden, Fam. Slugoutz Hubert, Fam. Emma Nyarady, Fam. Piuk Hans und Fam. Klade Franz  
**Materialspenden und Arbeiten:** Franz Tschebular, Josef Jakob, Siegfried Rabitsch

Die drei neu gefertigten Bildtafeln wurden vom Maler Rutter Johann gestaltet. Zum Abschluss waren alle Teilnehmer zu einer Agape von der Familie Slugoutz und dem Renovierungsteam zum Gasthaus Fastlwirt eingeladen.



## ■ Wir trauern um

Ernestine OSWALDI  
Josef KARLBAUER





**TR ELEKTRO-  
HAUSTECHNIK**  
GMBH [www.tr-tech.at](http://www.tr-tech.at)

Froschendorf 7  
A-9131 Grafenstein

T. +43 (0) 664 88 739 300  
F. +43 (0) 4225 31 459  
E. [office@tr-tech.at](mailto:office@tr-tech.at)

**WIR KÖNNEN DAS!**

## ■ Sportfischerverein Lippitzbach



### Vergleichsfischen FV Lippitzbach gegen FV Kleindiech

Am Sonntag den 19. September 2021 trafen sich Jung und Alt in Lippitzbach um mit den FV Kleindiech das traditionelle Vergleichsfischen mit guter Laune zu genießen. Mit über 30 Personen war es wieder einmal eine erfolgreiche Veranstaltung mit gutem Fang. Durch das Gasthaus Rupitz wurden die Fischer mit einem Backhendl mit Kartoffelsalat kulinarisch verwöhnt. Aufgrund der zahlreichen Fänge, konnte sich FV Lippitzbach durchsetzen. Der FV Lippitzbach mit Obmann Maximilian Urbantschitsch bedankt sich bei Johann Samitsch für die gute und nette Zusammenarbeit.

**DurchDACHte  
Lösungen!**

MEISTERBETRIEB JERNEJ

**JK  
DACH**  
GmbH & Co KG

Littermooserweg 22  
A-9122 St. Kanzian  
Tel.: +43-4239-3130  
Fax: +43-4239-3130-16  
[www.jkdach.com](http://www.jkdach.com)  
[office@jkdach.com](mailto:office@jkdach.com)

Unsere Leistungen:

- \* Dachdeckerarbeiten
- \* Spenglerarbeiten
- \* Kaltdächer
- \* Flachdächer
- \* Schwimmbeckenfolien
- \* Sonnenkollektoren
- \* Photovoltaikanlagen
- \* Fassadenverkleidungen
- \* Dachsanierungen

**Ihr heimischer Bedachungs-  
spezialist wo **Qualität,  
Zuverlässigkeit und Preis  
stimmen****



**Wir entsorgen für eine saubere**

**GOJER Umwelt.**

*Der Entsorger*

Baustellenentsorgung  
Containerdienst  
Gefährliche Abfälle  
Gewerbeabfälle  
Kanalreinigung  
Miet-Toiletten  
Sperrmüll  
Straßenreinigung  
Wertstoffe

Tel. 04232/89222 Fax 04232/89222-23 Email office@gojer.at WEB www.gojer.at

## ■ Sprechtage am Gemeindeamt

Voranmeldung ist zwingend erforderlich (Tel.: 04234/218)

### November

- 04.11.2021 Sprechtag Steuerberater
- 05.11.2021 Sprechtag Rechtsanwalt
- 10.11.2021 Sprechtag Architekt
- 18.11.2021 Sprechtag Notar

### Dezember

- 02.12.2021 Sprechtag Steuerberater
- 03.12.2021 Sprechtag Rechtsanwalt
- 15.12.2021 Sprechtag Architekt
- 16.12.2021 Sprechtag Notar

## ■ Altstoffsammelzentrum

### Nächste Öffnungszeiten:

Samstag, 06.11.2021 08:00 – 12:00 Uhr

Samstag, 04.12.2021 08:00 – 12:00 Uhr

Für einen schnellen und reibungslosen Ablauf bitten wir Sie den Sperrmüll so weit wie möglich zu Hause vorzusortieren und Kartonagen zusammenzulegen bzw. zu zerschneiden.

**Wenn´s der Mülltonne zu viel wird:** Am Gemeindeamt können Restmüllsäcke (60l) um € 5,-/Sack käuflich erworben werden.

## ■ Namenswerkstatt – Do., 28.10.2021, ab 15 Uhr Gemeindeamt Ruden

**Erfassung des geografischen Namensguts im Bezirk Völkermarkt.** Das Kärntner Bildungswerk führt gemeinsam mit dem Land Kärnten ein Projekt zum geografischen Namensgut durch. Ziel ist, lokal verankertes Wissen zu Orts-, Feld-, Flur-, Gewässer- und Vulgar- bzw. Hofnamen zu sammeln und damit

einen wertvollen Beitrag zur Sicherung des immateriellen Kulturerbes beizutragen.  
Infos & Kontakt:  
+463 (0) 536 57 622  
office@kbw.co.at  
bildungswerk-ktn.at/  
namensprojekt

VERTRAGSHÄNDLER & WERKSTÄTTE

**ENGELBERT**

**PRIVASNIK**

**mazda** RUDEN 0 42 34 / 244



## ■ Landwirtschaftskammerwahl 2021

Wahltag: Sonntag, 07.11.2021

Wahllokal: Volksschule Ruden (Turnsaal)

Wahlzeit: von 08:00 bis 12:00 durchgehend

Vorwahltag: Freitag, 29.10.2021, von 10:00 bis 12:00 Uhr im Gemeindeamt Ruden (1. Stock – kleiner Sitzungssaal).

## ■ Information Covid 19 Testungen und Impfungen

**Teststation Ruden:** (alte Post Ruden – Obermitterdorf 30)

**November jeweils Freitag von 17:00 – 19:00 Uhr**

Anmeldung unter [www.karnten.oesterreich-testet.at](http://www.karnten.oesterreich-testet.at)

**Impfungen Ruden** Die Ordination Dr. Mosser bietet ab sofort 2 x pro Monat die Möglichkeit zur Covid19 Schutzimpfung (1., 2. oder 3. Stich). Um telefonische Voranmeldung wird gebeten. Ebenso startet Ende Oktober/Anfang November die Gripeschutzimpfung!

## ■ Blutspendedienst

Der Blutspendedienst vom Roten Kreuz Kärnten veranstaltet eine Blutabnahme am **Donnerstag, den 11. November 2021 von 15:30 bis**

**20:00 Uhr in der Volksschule von Ruden.**

Die Bevölkerung von Ruden und Umgebung wird gebeten, sich zahlreich an dieser Blutspendeaktion zu beteiligen. Blutspenden rettet Leben und bitte den Lichtbildausweis nicht vergessen.

Wir bedanken uns schon im Vorhinein, und verbleiben *Mit freundlichen Grüßen! Der Blutspendedienst*



## ■ Veranstaltungen

### November

- 03.11. Babytreff 09:00-12:00 Uhr
- 06.11. Museum am Bach – Runder Tisch – 11:00-14:00 Uhr
- 11.11. Kindergarten/Jungschar Ruden – Martinsfest/-messe Pfarrkirche Ruden
- 27.11. Pfarre Gorenstschach – Anbetungstag mit Lichterfest – St. Nikolai  
TG Ruden – Weihnachtsmarkt – GH Trappitsch
- 28.11. TG Ruden – Weihnachtsmarkt – GH Trappitsch

### Dezember

- 01.12. Babytreff 09:00-12:00 Uhr
- 05.12. SPÖ Ruden – Nikolospringen – Sportplatz Ruden
- 11.12. Gemischter Chor Ruden – „Stimmiger Advent“
- 15.12. Babytreff 09:00-12:00 Uhr

**Bitte beachten Sie, dass aufgrund der derzeitigen Covid-Situation kurzfristige Änderungen möglich sind.**

## ■ Jahreshauptversammlung des „Gemischten Chor Ruden“

Der „Gemischte Chor Ruden“ hielt am 10. September die Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen im GH- Hallenblick ab! Bgm. Rudi Skorjanz übernahm die Wahlleitung, wobei der bestehende Vorstand von den Mitgliedern einstimmig wiedergewählt wurde! Obfrau Gerlinde Baumann- Samitsch bedankte sich bei allen Sängerinnen und Sängern, insbesondere beim Vorstand sowie bei Chorleiter Christian Druck für die gute Zusammenarbeit! Christian Druck freut sich auf die nächsten gemeinsamen Chorproben und Auftritte des Chores!

**Vorankündigung:** Der „Gemischte Chor Ruden“ möchte in der VS Ruden am 11.12.2021 ab 17:00 h einen „stimmigen Advent“ in gemütlicher Atmosphäre veranstalten! Näheres erfahren Sie noch von den Chormitgliedern!



## ■ Heizkostenzuschuss 2021/22

Anträge auf finanzielle Unterstützung im Rahmen des Heizzuschusses sind von **15. Oktober 2021 bis 15. März 2022** am Gemeindeamt Ruden möglich. Wie gehabt werden ein „großer“ Heizzuschuss in Höhe von **180 Euro** und ein „kleiner“ Heizzuschuss in Höhe **110 Euro** gewährt.

### Dem Antrag sind folgende Unterlagen beizulegen:

Sämtliche Einkommensnachweise (aktuellen Monat) aller Personen, die im gemeinsamen Haushalt gemeldet sind.

**Die Einkommensgrenzen für den Bezug des „großen“ Zuschusses:** Einkommensgrenze (monatlich)

bei Alleinstehenden / Alleinerziehern	€ 960,-
bei alleinstehenden PensionistInnen, die mindestens 360 Beitragsmonate der Pflichtversicherung aufgrund einer Erwerbstätigkeit erworben haben (Pensionsbonus / Ausgleichszulagenbonus)	€ 1.070,-
bei Haushaltsgemeinschaften von zwei Personen (z.B. Ehepaare, Lebensgemeinschaften, Elternteil mit volljährigem Kind)	€ 1.510,-
Zuschlag für jede weitere im gemeinsamen Haushalt lebende Person (auch Minderjährige)	€ 250,-

**Die Einkommensgrenzen für den Bezug des „kleinen“ Zuschusses:** Einkommensgrenze (monatlich)

bei Alleinstehenden / Alleinerziehern	€ 1.190,-
bei Haushaltsgemeinschaften von zwei Personen (z.B. Ehepaare, Lebensgemeinschaften, Elternteil mit volljährigem Kind)	€ 1.640,-
Zuschlag für jede weitere im gemeinsamen Haushalt lebende Person (auch Minderjährige)	€ 250,-

## ■ Geburtstage



### Johann Lippe – 75

Über zahlreichen Besuch freute sich Johann Lippe zu seinem 75. Geburtstag. Unter den Gratulanten waren Bürgermeister Rudi Skorjanz, 1. Vizebürgermeister Ing. Dietmar Karlbauer, die Obfrau des Seniorenbundes Frau Rosemarie Ferik mit Gatten, sowie Funktionär Kuschnig mit Gattin.

### Hildegard Seifried – 75

Ebenfalls ihren 75. Geburtstag feierte Frau Hildegard Seifried aus Eis. Bürgermeister Rudi Skorjanz überbrachte bei strahlendem Sonnenschein dem Geburtstagskind seine Glückwünsche.



### Maria Straßnig - 91

Im Kreise ihrer Liebsten feierte Frau Maria Strassnig vlg. Peter, gemeinsam mit Bgm. Rudi Skorjanz und dem GR Alfred Sadnik ihren 91. Geburtstag.



### Rosa Grün – 97

Frau Rosa Grün feierte kürzlich ihren 97. Geburtstag. Unter den Gratulanten waren die Obfrau vom Pensionistenverband Hildegard Skrinar sowie Bürgermeister Rudi Skorjanz.

## ■ Impressum

**Gemeindeinformation Ruden. Amtsblatt der Gemeinde Ruden.**  
**Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich:**  
 Bürgermeister Rudolf Skorjanz, 9113 Ruden, Obermitterdorf 30.  
**Verlag, Anzeigen und Produktion:**  
 Santicum Medien GmbH, 9500 Villach, Kasmanhuberstraße 2,  
 Tel. 04242/30795, E-Mail: office@santicum-medien.at



Für Volkswagen  
Modelle älter als  
**4 Jahre**

**Alles  
drin**

Fest geschnürte Vorteilspakete inkl. Teile und Arbeitszeit für Bremsen, Zahnriemen inkl. Wasserpumpe, Radlager, Stoßdämpfer, Inspektion u.v.m.



**Autohaus Pustnik**

Völkermarkter Straße 15  
9150 Bleiburg  
Telefon +43 4235 2027  
<http://www.pustnik.at/>

Alle Infos und Angebote bei Ihrem Service-Berater oder unter [volkswagen.at/vorteilspakete](http://volkswagen.at/vorteilspakete)

**Transporte  
Erdbau** St. Martin 9  
9113 Ruden



Tel. 0 42 34 / 382  
0664 / 204 47 11 **Philipp  
Dischovnik**

## Rechtlich zu regeln gibt es immer was...

Sei es persönlich, in der Familie, im Unternehmen, gerade in Zeiten wie diesen. Seit mehr als achtzehn Jahren stehen Ihnen für Ihre rechtlichen Angelegenheiten Notar Dr. Reinhard KERN und seit elf Jahren Notarpartner Dr. Armin MÜLLER zur Verfügung.

Besprechungsräume stehen nunmehr auch behindertengerecht im Erdgeschoß und unverändert im ersten Stock am Hauptplatz 17 in Völkermarkt zu Verfügung.



Öffentlicher NOTAR

**Dr. Reinhard KERN  
& Partner**



Hauptplatz 17  
A-9100 Völkermarkt  
Tel. 04232/22 37, Fax DW 22  
[office@notar-kern.at](mailto:office@notar-kern.at)

- > Gesellschaftsrecht
- > Unternehmensumgründungen
- > Vertragsrecht
- > Erbrecht und Testamente
- > Nachlassregelungen
- > Grundbuch und Firmenbuchanträge
- > Treuhandschaften